



Oregon Lifeline là chương trình phúc lợi của tiểu bang và liên bang, do Ủy Ban Dịch Vụ Tiện Ích Oregon quản lý, theo đó hỗ trợ lên đến \$12,75 hóa đơn điện thoại hoặc \$9.25 dịch vụ viễn thông (có dây hoặc không dây) cho các hộ gia đình có mức thu nhập thấp đối với các công ty dịch vụ tham gia trong chương trình. Chương trình hỗ trợ chi phí điện thoại bàn hoặc dịch vụ viễn thông chỉ áp dụng cho một người trong một hộ gia đình.

Bạn sẽ đủ điều kiện tham gia chương trình nếu bạn nhận được phúc lợi từ một trong các chương trình sau hoặc tổng thu nhập của hộ gia đình ở

- Chương Trình Trợ Cấp Dinh Dưỡng Bổ Sung; Tem Phiếu Thực Phẩm (SNAP)
- Thu Nhập An Toàn Bổ Sung (SSI)
- Hỗ Trợ Y Tế (Medicaid)
- Trợ Cấp Nhà Ở của Liên Bang (Chương Trình Section 8)
- Phúc Lợi Cựu Binh hoặc Hưu Trí Dành Cho Người Còn Sống

Các công ty tham gia chương trình Oregon Lifeline:

Công ty cung cấp dịch vụ điện thoại bàn:

Asotin Beaver	DirectLink	Home	Oregon Tel. Corp.	Roome Tel Com
Creek	Douglas Fast Net	Molalla	Oregon/Idaho	Scio Mutual
CenturyLink	Eagle	Monitor	People's	St. Paul
Clear Creek	Frontier	Monroe	Pine Telephone	Stayton Co.
Colton	Gervais/DataVision Co-Op	Nehalem	Pioneer	Warm Springs
ComSpan	Helix	North State	Reliance Connects	

Công ty cung cấp dịch vụ điện thoại không dây:

AT&T Mobility* AT&T Mobility* tại các khu vực chọn lọc Snake River PCS US Cellular

*AT&T Mobility chỉ cung cấp phúc lợi Lifeline ở những khu vực chọn lọc.
Gọi tới số 1-800-377-9450 để xác nhận khu vực phủ sóng của quý vị có nằm trong chương trình phúc lợi của Lifeline hay không.

Công ty cung cấp dịch vụ điện thoại không dây áp dụng chương trình miễn phí cuộc gọi theo phút hàng tháng:

Access Wireless qua i-wireless • Đăng ký: 1-888-900-5899 hoặc www.accesswireless.com
Assurance Wireless qua Virgin Mobile • Đăng ký: 1-877-378-4004 hoặc www.assurancewireless.com
enTouch qua Boomerang • Đăng ký: 1-844-891-1800 hoặc www.entouchwireless.com

Đăng ký tại www.lifeline.oregon.gov hoặc gọi 1-800-848-4442

để yêu cầu nhận đơn đăng ký.